នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ព័ត៌មានពិស្តារអំពីការដាក់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ: 00២/១៩-0៩-២00៧-អវតក/អជសដ

ភាគីដាក់ឯកសារ: លោក ខៀវ សំផន

ដាក់ជូន: អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

ភាសាដើម: **បារាំង**

កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី ៩ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ២០១៤

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 09-Jun-2014, 13:54
CMS/CFO: Sann Rada

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: **សាធារណៈ**

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយសាលាដំបូង **សាធារណៈ/Public**

ប្រភេទនៃចំណាត់

ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់ណ្ដោះអាសន្ន:

ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា:

ហត្ថលេខា:

ការបង្ហាញពីបញ្ហាអង្គច្បាប់ដែលមេធាវីការពារក្ដីលោក ខៀវ សំផន មានបំណងលើកឡើងនៅក្នុងសវនាការបឋមសម្រាប់សំណុំរឿង 00២/0២

<u>ដាក់ដោយ៖</u>

សហមេធាវីការពារក្ដីលោក ខៀវ សំផន

លោក គង់ សំអុន

លោកស្រី Anta GUISSÉ

លោក Arthur VERCKEN

អ្នកជំនួយការ

លោកស្រី សេង សុជាតា

កញ្ញា Marie CAPOTORTO

កញ្ញា Soumeya MEDJEBEUR

លោក Pierre TOUCHE

<u>ផ្ញើជូន៖</u>

អង្គជំនុំជម្រះតុលាការសាលាដំបូង

ចៅក្រម និល ណុន

ចៅក្រម Silvia CARTWRIGHT

ចៅក្រម យូ ឧត្តរា

ចៅក្រម Jean-Marc LAVERGNE

ចៅក្រម យ៉ា សុខន

សហព្រះរាជអាជ្ញា៖

លោកស្រី ជា លាង

លោក Nicholas KOUMJIAN

កញ្ញា អ៊ូច ស្រីផាត
កញ្ញា សេង លីណា
កញ្ញា Cécile ROUBEIX

មេធាវីនៃដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីទាំងអស់

ក្រុមមេធាវីការពារក្តីរបស់លោក នួន ជា

សូមគោរពអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង

១. នៅថ្ងៃទី៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៤ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ("អង្គជំនុំជម្រះ") បានចេញសេចក្តីសម្រេចបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ថែមក្នុងសំណុំរឿង ០០២ ហើយបានកំណត់វិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ ។[1]

២. នៅថ្ងៃទី៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៤ នៅក្នុងបរិបទនៃការរៀបចំសំណុំរឿង ០០២/០២នេះ អង្គជំនុំជម្រះបានបង្គាប់ឲ្យភាគីដាក់បង្ហាញ ដោយមិនឲ្យហួសពីថ្ងៃច័ន្ទ ទី៩ ខែមិថុនា នូវ *"បញ្ហាអង្គច្បាប់ផ្សេងៗដែលខ្លួនមានបំណងលើកឡើង នៅក្នុងសវនាការបឋម"*។[2]

៣. ថ្ងៃនេះ ក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ("មេធាវីការពារក្តី") សូមដាក់ជូនអង្គជំនុំជម្រះនូវបញ្ជីចំណុចអង្គច្បាប់នានា ដែលខ្លួនមានបំណងលើកឡើង ដោយអនុវត្តតាមវិធាន ៨០ ស្ទួន និងវិធាន ៨៩ នៃវិធានផ្ទៃក្នុង។ បញ្ជីនេះមានរៀបរាប់ជាពិសេសនូវការលំបាកផ្នែកគតិយុត្ត ដែលកើតចេញពីសេចក្តីសម្រេចបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី E301/9/1 ផង ហើយការតម្រូវឲ្យចាប់ផ្តើមសវនាការសំណុំរឿង ០០២/០២ មុននឹងមានសេចក្តីសម្រេចជាស្ថាពរលើសំណុំរឿង ០០២/០១។[3]

៤. ចំណុចមួយចំនួនត្រូវបានលើកឡើងរួចហើយ នៅក្នុងក្របខណ្ឌនៃការឆ្លើយឆ្លងគ្នាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរកន្លងមក តែដោយសារតែវាជារឿងក្តីព្រហ្មទណ្ឌ ដែលតម្រូវឲ្យមានការពិភាក្សាគ្នាដោយផ្ទាល់មាត់ និងជាសាធារណៈ មេធាវីការពារក្តីសូមឲ្យមានការជជែកដេញដោលលើចំណុចដែលខ្លួនយល់ថា អាចជាលក្ខខណ្ឌសម្រាប់ការកាត់ក្តីប្រកបដោយយុត្តិធម៌។

---

[1] សេចក្តីសម្រេចលើការបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ថែមលើសំណុំរឿង ០០២ និង វិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៤ **E301/9/1** ("សេចក្តីសម្រេចលើការបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធី **E301/9/1**")

[2] ដីកាបង្គាប់ឲ្យដាក់សម្ភារៈដែលបានធ្វើបច្ចុប្បន្នភាព ដើម្បីរៀបចំសវនាការក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី៨ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៤ **E305** កថាខណ្ឌទី ១៥។

[3] ពីព្រោះអង្គជំនុំជម្រះបានច្រានចោលសំណើរបស់លោក ខៀវ សំផន ដែលសុំឲ្យរង់ចាំការបញ្ចប់កិច្ចដំណើរការនីតិវិធីនៃបណ្តឹងសាទុក្ខ និងរហូតដល់មានសេចក្តីសម្រេចស្ថាពរលើសំណុំរឿង ០០២/០១ មុននឹងចាប់ផ្តើមសវនាការលើសំណុំរឿង ០០២/០២ ៖ សេចក្តីសម្រេចលើសំណើរបស់ ខៀវ សំផន សុំពន្យារពេលការចាប់ផ្តើមសវនាការលើសំណុំរឿង ០០២/០២ រហូតដល់មានសាលក្រមស្ថាពរលើសំណុំរឿង០០២/០១ ថ្ងៃទី២១ ខែមិនា ឆ្នាំ២០១៤ **E301/5/5/1** ។ ការបង្ហាញពីបញ្ហាអង្គច្បាប់ដែលមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន មានបំណងលើកឡើងនៅក្នុងសវនាការបឋម សម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២

៥. មេធាវីការពារក្តីមានបំណងលើកឡើងដោយផ្ទាល់មាត់ អំពីអំណះអំណាងលើអញ្ញត្រកម្មទាក់ទងនឹងអាជ្ញាយុកាលនៃបទល្មើសការបំពារបំពានធ្ងន់ធ្ងរដល់អនុសញ្ញាក្រុងហ្សឺណែវ និងការដែលអង្គជំនុំជម្រះមិនមានសមត្ថកិច្ចក្នុងការកំណត់ថា ការនិរទេស ជាឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងនឹងមនុស្សជាតិ។[4]

៦. ចំពោះបញ្ហាពាក់ព័ន្ធនឹងសាក្សី មេធាវីការពារក្តី មានបំណងលើកឡើងនូវចំណុចដូចតទៅ ៖

- ការជំទាស់ទៅនឹងការស្តាប់សក្ខីកម្មសាក្សី និងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ដែលមិនមានប្រយោជន៍សម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២ វៀរលែងតែមានការបំភ្លឺពីអង្គជំនុំជម្រះ[5]
- ការជំទាស់ទៅនឹងការស្តាប់សក្ខីកម្មអ្នកជំនាញដែលចាត់ទុកថា មានភាពលម្អៀង[6]
- ការពិភាក្សាលើគុណវុឌ្ឍិរបស់សាក្សី ដែលធ្លាប់បានបំពេញការងារ ក្នុងការិយាល័យសហព្រះរាជអាជ្ញា ឬសហចៅក្រមស៊ើបអង្កេត។

៧. ដោយសារមានភាពស្រពិចស្រពិលលើវិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ និងដោយគិតដល់វាសនានៃបទចោទដែលនៅសេសសល់នោះ មេធាវីការពារក្តីក៏មានបំណងលើកឡើងនូវចំណុចដូចតទៅនេះ ផងដែរ ៖

- ស្នើសុំដល់អង្គជំនុំជម្រះសម្រេចលើវាសនានៃបទចោទដែលនៅសេសសល់ ហើយដែលមិនបានបញ្ចូលទៅក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២[7]

---

[4] សេចក្តីសន្និដ្ឋានមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ស្តីពីអញ្ញត្រកម្មដែលអង្គជំនុំជម្រះមិនទាន់បានដោះស្រាយ ថ្ងៃទី២០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤ **E306/2** ។

[5] សេចក្តីជំទាស់របស់មេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ចំពោះការបង្ហាញមុខនៅចំពោះមុខតុលាការនៃមនុស្សមួយចំនួនដែលស្នើឡើងដើម្បីស្តាប់សក្ខីកម្មសម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២ និងសេចក្តីស្នើសុំការបំភ្លឺទៅលើវិសាលភាពច្បាស់លាស់នៃការពិភាក្សា ដេញដោល បន្ទាប់ពីសេចក្តីសម្រេចនៃនីតិវិធីបំបែកសំណុំរឿងបន្ថែម **E301/9/1** ថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤។

[6] ដូចគ្នា ។

[7] សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់មេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ពាក់ព័ន្ធនឹងវិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី៣១ ខែមករា ឆ្នាំ២០១៤ **E301/5/2** កថាខណ្ឌទី២៥-២៦ ។ បណ្តឹងសាទុក្ខភ្លាមៗរបស់មេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ប្រឆាំងនឹងសេចក្តីសម្រេចលើការបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ថែម លើសំណុំរឿង ០០២ និងលើការកំណត់វិសាលភាពនៃសំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤ **E301/9/1/1/1** កថាខណ្ឌទី១០ និងទី ២១។ ការបង្ហាញពីបញ្ហាអង្គច្បាប់ដែលមេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន មានបំណងលើកឡើងនៅក្នុងសវនាការបឋមសម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២

- ស្នើសុំការបំភ្លឺស្តីពីវិសាលភាពជាក់លាក់នៃសំណុំរឿង ០០២/០២ រួមជាមួយនឹងឧបសម្ព័ន្ធលម្អិតលើចំណុចដែលអង្គជំនុំជម្រះចាត់ទុកថា បានពិនិត្យ និងពិភាក្សាដេញដោលរួចហើយ ដើម្បីអាចគិតទុកមុន និង/ឬ កាត់បន្ថយការជំទាស់ នៅក្នុងពេលពិភាក្សាដេញដោល[8]

៨. ទីបញ្ចប់ ក្នុងករណីដែលសាលក្រមលើសំណុំរឿង ០០២/០១ មិនទាន់ចូលជាស្ថាពរ វាជាការសំខាន់ណាស់ដែលភាគីអាចបន្តពិភាក្សាលើសេចក្តីសន្និដ្ឋានគតិយុត្តិ ដែលមាននៅក្នុងសាលក្រមរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ក្នុងពេលពិភាក្សាដេញដោលលើភស្តុតាងក្នុងសំណុំរឿង ០០២/០២។ ប្រសិនបើសម្អាងហេតុនៃបណ្តឹងសាទុក្ខទាញចេញមកពីសេចក្តីសន្និដ្ឋាន ក្នុងសាលក្រមរបស់អង្គជំនុំជម្រះ ហើយបើសេចក្តីសន្និដ្ឋាននោះប៉ះពាល់ដល់សំណុំរឿង ០០២/០២ នោះភាគីត្រូវតែមានលទ្ធភាពធ្វើការជំទាស់ ប្រសិនបើសេចក្តីសន្និដ្ឋាននោះត្រូវបានចាត់ទុកថា ទទួលយកបាន សម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២។ ដូច្នេះ គប្បីពិភាក្សាទៅលើចំណុចដូចតទៅ ៖

- ការបំភ្លឺលើសញ្ញាណនៃ "មូលដ្ឋានគ្រឹះទូទៅ" ដែលអង្គជំនុំជម្រះបានលើកឡើង នៅក្នុងសេចក្តីសម្រេចលេខ E124/7, E131, E302/5 និង E301/9/1[9]
- ការពិភាក្សាដេញដោលលើទម្រង់នៃការជំទាស់ ទាក់ទិននឹងសេចក្តីសន្និដ្ឋានក្នុងសាលក្រមដែលនឹងចេញនាពេលខាងមុខ លើសំណុំរឿង ០០២/០១។

---

[8] សេចក្តីជំទាស់របស់មេធាវីការពារក្តីលោក ខៀវ សំផន ចំពោះការកោះហៅបុគ្គលមួយចំនួនដែលស្នើមកផ្តល់សក្ខីកម្មសម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២ និងសំណើសុំការបំភ្លឺទៅលើវិសាលភាពជាក់លាក់នៃការពិភាក្សាដេញដោលបន្ទាប់ពីសេចក្តីសម្រេចលើការបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ថែមលើសំណុំរឿង E301/9/1 ថ្ងៃទី៣០ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៤ **E305/9** កថាខណ្ឌទី២៨-៣៤។

[9] សេចក្តីសម្រេចលើសំណើរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាសុំឲ្យពិចារណាឡើងវិញអំពីលក្ខខណ្ឌនានានៃដីកាសម្រេចបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង (ឯកសារ E124/2) និងសំណើសុំពាក់ព័ន្ធនានា ព្រមទាំងឧបសម្ព័ន្ធ ថ្ងៃទី១៨ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១១ **E124/7** កថាខណ្ឌទី១០។ ដីកាកំណត់កាលបរិច្ឆេទនៃការធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានចោទប្រកាន់ និងសវនាការលើអង្គសេចក្តីនៃសំណុំរឿង ០០២ ថ្ងៃទី១៨ ខែតុលា ឆ្នាំ២០១១ **E131** កថាខណ្ឌទី៣។ អនុស្សរណៈរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងស្តីពី៖ ការបញ្ជាក់បំភ្លឺទាក់ទងនឹងការប្រើប្រាស់ភស្តុតាង និង នីតិវិធីដើម្បីកោះហៅសាក្សី ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី និងអ្នកជំនាញសាជាថ្មីឡើងវិញពី សំណុំរឿង ០០២/០១ សម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២ ថ្ងៃទី៧ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៤ **E302/5** កថាខណ្ឌទី៥ និងទី៧។ សេចក្តីសម្រេចលើការបំបែកកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីបន្ថែមលើសំណុំរឿង ០០២/០២ **E301/9/1** កថាខណ្ឌទី៤២។

៩. មេធាវីការពារក្ដីអាចនឹងស្នើសុំកែប្រែលើបញ្ជីនេះ អាស្រ័យតាមធាតុថ្មីៗដែលអាចនឹងលេចឡើងមុននឹងមានសវនាការបឋម។

១០. **អាស្រ័យហេតុនេះ** មេធាវីការពារក្ដីរបស់ លោក ខៀវ សំផន ស្នើសុំអង្គជំនុំជម្រះមេត្តា ៖

- **យល់ព្រម ទទួលយក**អង្គច្បាប់ផ្សេងៗដែលមេធាវីការពារក្ដីមានបំណងលើកឡើងនេះ
- **អនុញ្ញាតឲ្យមេធាវីការពារក្ដី** លើកឡើងនូវចំណុចទាំងនេះ នៅក្នុងសវនាការបឋមសម្រាប់សំណុំរឿង ០០២/០២។

រក្សាសិទ្ធិកែប្រែគ្រប់យ៉ាង
និងដើម្បីយុត្តិធម៌

	មេធាវី គង់ សំអុន មេធាវី Anta GUISSÉ មេធាវី Arthur VERCKEN	ភ្នំពេញ ប៉ារីស ប៉ារីស	
កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា